



USDA Foreign Agricultural Service

# GAIN Report

Global Agriculture Information Network

Template Version 2.07

Voluntary Report - public distribution

**Date:** 2006/11/24

**GAIN Report Number:** TW6045

## Taiwan

### Grain and Feed

### Public Tender Update

**2006**

**Approved by:**

Alan Hallman

American Institute in Taiwan

**Prepared by:**

Chiou Mey Perng

---

**Report Highlights:**

Taiwan re-announced public sector rice tenders on November 17. The two previous normal public sector tenders this year have been aborted and canceled due to technical issues. Under the first-ever public sector Simultaneous-Buy-Sell (SBS) tender for 5,000 MT, and its only completed tender this year, Taiwan successfully contracted for 480 MT. The re-announced normal tender is scheduled for December 1 for bids and December 6 for price bids.

---

Includes PSD Changes: No  
Includes Trade Matrix: No  
Unscheduled Report  
Taipei [TW1]  
[TW]

## SBS Tender Result:

While 16 importers reportedly participated in Taiwan's first Simultaneous-Buy-Sell (SBS) public tender, only 480 tons out of the announced 5,000 tons were awarded to two importers. COA will continue to tender the remaining 4,520 tons of the SBS tender. The awarded price in terms of import-market-difference is very close to NT\$11.50/kg. (The SBS tender announcement was reported in TW6039.)

## Announcement of Normal Public Rice Tender:

On November 17, Taiwan re-announced its normal public rice tender. The tender is scheduled for technical bidding on December 1 and price bidding on December 6. Taiwan has not successfully completed a traditional public sector tender this year, aborting the 1<sup>st</sup> tender of 14,000 tons (reported in TW6034) and canceling another 23,795 tons (TW6041) of previously scheduled tenders. The 1st tender was aborted because of price issues after going through the tendering process twice. The cancellation of the 2<sup>nd</sup> tender was due to tender specification issues. As of today, including 5,000 tons of SBS tender, Taiwan has announced tenders for 28,500 tons of 2006 public quota rice on a brown rice basis for public sector imports in 2006/2007, but only 480 tons on under the SBS system has been contracted successfully.

The new tender consist of 12,000 tons of medium brown and 2,000 tons each of long grain milled rice, medium grain milled rice, long grain milled glutinous rice, short grain milled glutinous rice and medium grain milled broken rice. For a total of 23,500 tons on a brown basis. This is the first time that Taiwan has tendered for broken rice and applies to a small sub-lot tonnage bid for the November 17 announced tender. The minimal bid-lot size is 1,000 tons for medium grain brown rice and 20 tons for the rest five 2,000-ton-tender. See below for tender descriptions and attachments for broken rice specifications and specification allowance. There will be penalties involved if the contracted importer supplies COA with rice of quality falling beyond the specification allowance.

## Tender Descriptions:

### Tender Invitation No.: GF4-950193

Commodity: 12,000 Tons of Medium Grain Brown Rice

Crop Year: 2006

Technical Tender Date: December 1, 2006

Price Tender Date: December 6, 2006

Delivery Term: The rice needs to be delivered to the Council of Agriculture (COA) designated Warehouses within 115 day from the tender awarded/contracted date.

### Tender Invitation No.: GF4-950194

Commodity: 2,000 tons of Long Grain Milled Rice (2,300 tons brown equivalent).

Crop Year: 2006

Technical Tender Date: December 1, 2006

Price Tender Date: December 6, 2006

Delivery Term: The rice needs to be delivered to the COA designated warehouses by March 15, 2007.

### Tender Invitation No.: GF4-950195

Commodity: 2,000 tons of Medium Grain Milled Rice (2,300 tons brown equivalent).

Crop Year: 2006

Technical Tender Date: December 1, 2006

Price Tender Date: December 6, 2006

Delivery Term: The rice needs to be delivered to the COA designated warehouses by March 15, 2007.

Tender Invitation No.: GF4-950196

Commodity: 2,000 tons of Glutinous Long Grain Milled Rice (2,300 tons brown equivalent).

Crop Year: 2006

Technical Tender Date: December 1, 2006

Price Tender Date: December 6, 2006

Delivery Term: The rice needs to be delivered to the COA designated warehouses by January 31, 2007.

Tender Invitation No.: GF4-950218

Commodity: 2,000 tons of Glutinous Short Grain Milled Rice (2,300 tons brown equivalent).

Crop Year: 2006

Technical Tender Date: December 1, 2006

Price Tender Date: December 6, 2006

Delivery Term: The rice needs to be delivered to the COA designated warehouses by January 31, 2007.

Tender Invitation No.: GF4-950219

Commodity: 2,000 tons of Medium Grain Milled Broken Rice (2,300 tons brown equivalent).

Crop Year: 2006

Technical Tender Date: December 1, 2006

Price Tender Date: December 6, 2006

Delivery Term: The rice needs to be delivered to the COA designated warehouses within 115 day from the tender awarded/contracted date.

### **Attachments: (1) Specification of Broken Rice & (2) Its Specification Allowance**

#### **Attachment (1)**

##### **Type and Quality Specification of Imported Medium Grain Milled Broken Rice**

1. Type:

- (1) Medium grain (the ratio of length to width of whole kernel: 2.1~3.0, white Broken rice.
- (2) Milling degree: well milled.

2. Quality Specification:

Maximum Limit						
Moisture	Impurities	Damaged kernels	Heat damaged kernels	Off-type kernels	Small brokens	Whole kernels
.	.	.	.	.	.	.
14.5	0.2	2	0.3	3	5	10

## Notes:

1. Product shall not contain insect, insect eggs or residues, and the characters should meet the sanitary standards for general foods that were announced by the department of Health.
2. The characters of appearance should be in accord with that of original sample or be even better.
3. The bran should be removed completely.

## Definitions.

Characters of appearance: The degree of bran has been removed, the size of kernel, uniform, luster, etc.

Impurities. The materials which pass through 1.4 mm sieve or which remain on the sieve other than rice kernels.

Damaged kernels. Whole or broken kernels of rice which are distinctly damaged and deteriorated by moist, fungus and insect, or any other reasons, exclude heat damaged kernels.

Heat damaged kernels: Whole or broken kernels of rice which are discolored to yellow or darker owing to microbiological heating.

Off-type kernels. Kernels which are not the designated type.

Small broken: The small broken kernels that pass through 1.7 mm sieve (CNS386 Test Sieves), but which are remained on the 1.4mm sieve.

Whole kernels: Kernels of rice that are in whole condition without any broken part, including the kernels that have the length as from three-fourths onward.

**Attachment (2):**

## Imported Medium Grain White Broken Rice Quality Allowance Specification

Maximum Limit				
Moisture	Impurities	Damaged kernels	Heat damaged kernels	Off-type kernels
.	.	.	.	.
15	0. 3	4	0.5	5

## Notes:

1. Product shall not contain insect, insect eggs or residues, and shall not have rotten or foreign odor.
2. The characters of appearance should be in accord with that of original sample or be even better.
3. The bran should be removed completely.